



Weerstation ·

## MyTime Meteotime LCD

**NL** Gebruikershandleiding



---

# Inhoud

1 Afdruk (Duits).....	4
2 Geldigheidsverklaring.....	4
3 Eigenschappen .....	4
4 Over deze handleiding .....	5
5 Algemene veiligheidsinstructies.....	5
6 Onderdelenoverzicht en leveringsomvang .....	6
7 Schermweergave .....	8
8 Voor de ingebruikname.....	9
9 Instellen van de stroomvoorziening .....	9
10 Automatische tijdstelling.....	10
11 Automatische Meteotime-weergavedisplay .....	10
12 WEERSVERWACHTING .....	10
13 Signaaloverdracht en ontvangsttest .....	10
14 Instelling stad en land.....	11
15 Tijdzone en taalinstelling.....	11
16 Alarm instellen.....	12
17 Weersverwachting .....	12
18 Weergave van kritieke weersomstandigheden.....	13
19 Veranderen van dag- en nachtweergave.....	13
20 Weergave wijzigen.....	13
21 Verwijdering .....	13
22 EG-conformiteitsverklaring .....	14
23 Garantie .....	14

---

# 1 Afdruk (Duits)

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2

46414 Rhede

Germany

<http://www.bresser.de>

Voor eventuele garantieclaims of serviceaanvragen verwijzen wij u naar de informatie over "Garantie" en "Service" in deze documentatie. Wij verontschuldigen ons voor het eventuele ongemak dat wordt veroorzaakt door het feit dat wij vragen of opmerkingen die rechtstreeks naar het adres van de fabrikant worden gestuurd, niet kunnen verwerken.

Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.

© 2020 Bresser GmbH

Alle rechten voorbehouden.

De reproductie van deze documentatie - zelfs in uittreksels - in welke vorm dan ook (bijv. fotokopie, afdrukken, enz.) evenals het gebruik en de verspreiding door middel van elektronische systemen (bijv. beeldbestand, website, enz.) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

De benamingen en merknamen van de respectievelijke bedrijven die in deze documentatie worden gebruikt, zijn over het algemeen beschermd door het handels-, merken- en/of octrooirecht in Duitsland, de Europese Unie en/of andere landen.

## 2 Geldigheidsverklaring

Deze documentatie geldt voor de producten met de onderstaande artikelnummers:

7001900000000

**Versie handleiding** 0518

**Handleiding aanwijzing:**

Manual\_7001900000000\_MyTime-Meteotime-LCD\_nl\_BRESSER\_v052018a

Geef altijd informatie bij het aanvragen van service.

## 3 Eigenschappen



### INSTRUCTIE

#### **Raak de gevoelige zones niet aan!**

Raak de gevoelige zones van dit apparaat NIET aan tijdens de automatische tijdsinstelling of bij het maken van manuele instellingen! Door het aanraken van de gevoelige zone wordt de sluimerfunctie geactiveerd en worden alle andere functies geblokkeerd.

- Grafische weergave van de weersomstandigheden gedurende 4 dagen en nachten
- Weersgegevensoverdracht via radiosignaal van de Meteotime-meteorologische dienst
- Radiogestuurde klok met DCF-signaalontvangst en -weergave
- Dubbele alarmfunctie (doordeweeks en enkelvoudig alarm)
- Snooze-functie via de toets op het aanraakscherm
- Buitentemperaturalarm (vorstwaarschuwing)
- Buitentemperatuur (in °C of °F)

- Binnentemperatuur (in °C of °F)
- Relatieve luchtvochtigheid (binnen en buiten) in %
- Windsnelheid in km/h
- Weergave van de hoogste en laagste waarde
- 3 Thermo/Hygro afstandssensoren aansluitbaar (1 sensor inbegrepen)
- Bedieningselementen aan de achterzijde
- Voor tafel- of wandmontage

## 4 Over deze handleiding



### INSTRUCTIE

**Deze gebruiksaanwijzing moet worden beschouwd als onderdeel van het apparaat.**

Lees de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt.

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstige referentie. Wanneer het apparaat wordt verkocht of aan iemand anders wordt gegeven, moet de gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar/gebruiker van het product worden verstrekt.

## 5 Algemene veiligheidsinstructies



### ⚠ GEVAAR

#### Risico op verstikking

Onjuist gebruik van dit product kan leiden tot verstikking, vooral bij kinderen. Het is daarom absoluut noodzakelijk dat u de volgende veiligheidsinformatie in acht neemt.

- Houd verpakkingsmateriaal (plastic zakken, elastiekjes enz.) uit de buurt van kinderen. Ze kunnen verstikking veroorzaken. Er is gevaar voor verstikking [verstikkingsgevaar]
- Dit product bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt! Er is gevaar voor verstikking [verstikkingsgevaar]



### ⚠ GEVAAR

#### Risico op elektrische schokken

Dit apparaat heeft elektronische onderdelen die werken via een stroombron (voeding en/of batterijen). Onjuist gebruik van dit product kan een elektrische schok veroorzaken. Een elektrische schok kan ernstige of potentieel dodelijke verwondingen veroorzaken. De volgende veiligheidsinformatie moet te allen tijde in acht worden genomen.

- Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken! Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de handleiding, anders loopt u het risico van een elektrische schok.



### ⚠ GEVAAR

#### Explosiegevaar

Onjuist gebruik van dit product kan een explosie veroorzaken. Om een explosie te voorkomen, moeten de volgende veiligheidsinstructies te allen tijde in acht worden genomen.

- 
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen. Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Apparaat of batterijen niet kortsluiten of in het vuur gooien! Overmatige hitte of onjuist gebruik kan kortsluiting, brand of een explosie veroorzaken!

---

## INSTRUCTIE



### **GEVAAR van materiële schade!**

Onjuiste behandeling kan leiden tot schade aan het apparaat en/of de accessoires. Gebruik het apparaat daarom alleen in overeenstemming met de volgende veiligheidsinformatie.

- Demonteer het apparaat nooit. Neem in geval van een storing contact op met uw gespecialiseerde detailhandelaar. De gespecialiseerde detailhandelaar neemt contact op met het servicecentrum en stuurt het apparaat indien nodig ter reparatie op.
- Dompel het apparaat niet onder in water!
- Stel het apparaat niet bloot aan stoten, trillingen, stof, constante hoge temperaturen of een te hoge luchtvochtigheid. Dit kan leiden tot storingen, kortsluiting of beschadiging van de batterijen en componenten.
- Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Vervang zwakke of lege batterijen altijd door een nieuwe, volledige set batterijen op volle capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken of met verschillende capaciteiten. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het lange tijd niet gebruikt is.
- Never use rechargeable batteries.

---

## INSTRUCTIE



### **Gevaar voor beschadiging van de spanning!**

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist geplaatste batterijen!

---

# 6 Onderdelenoverzicht en leveringsomvang

---

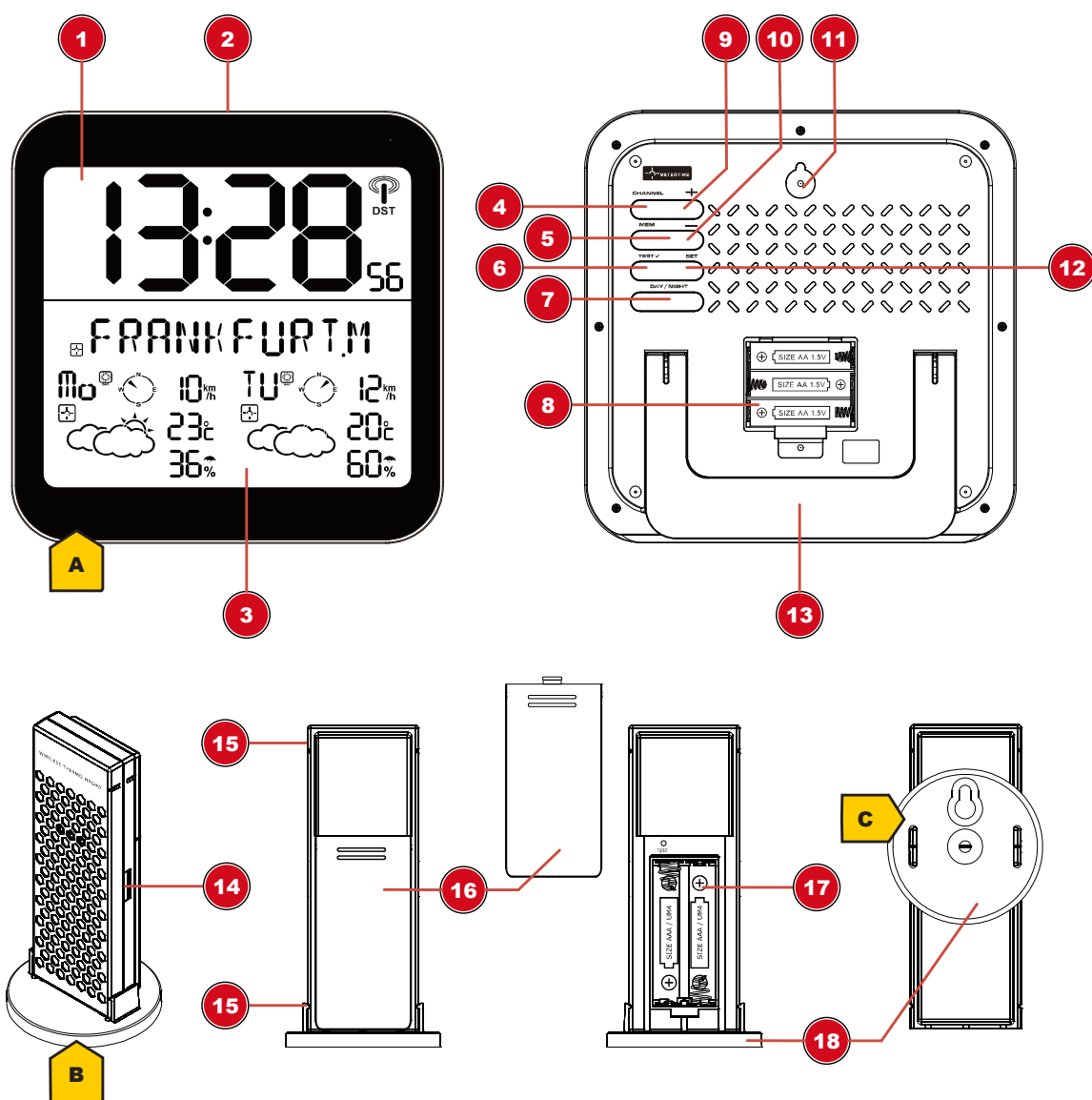
## INSTRUCTIE



### **Raak de gevoelige zones niet aan!**

Raak de gevoelige zones van dit apparaat NIET aan tijdens de automatische tijdsinstelling of bij het maken van manuele instellingen! Door het aanraken van de gevoelige zone wordt de sluimerfunctie geactiveerd en worden alle andere functies geblokkeerd.

---



Afb. 1: Onderdelenoverzicht voor basisstation (boven) en remote sensor (onder)

1 Weergavegedeelte voor de huidige tijd	2 ALARM AAN/UIT knop (zet het alarm uit)
3 Weergavegedeelte voor de weergegevens	4 Kanaal knop (kanaalselectie)
5 MEM-knop (toon opgenomen gegevens)	6 1 <sup>^</sup> TEST-knop
7 DAG/NACHT knop	8 Batterijcompartiment
9 Omhoog- knop (Waarde-instelling naar boven)	10 Omlaag-knop (Waarde-instelling naar beneden)
11 wandbevestiging	12 SET-toets (schakelindicatie en gebruikersspecifieke instellingen)
13 Stand, uitklapbaar	14 Groef voor montageclip/standaard
15 Groef voor montageclip/standaard	16 Klepje van het batterijcompartiment
17 Batterijcompartiment	18 Montageclip/standaard

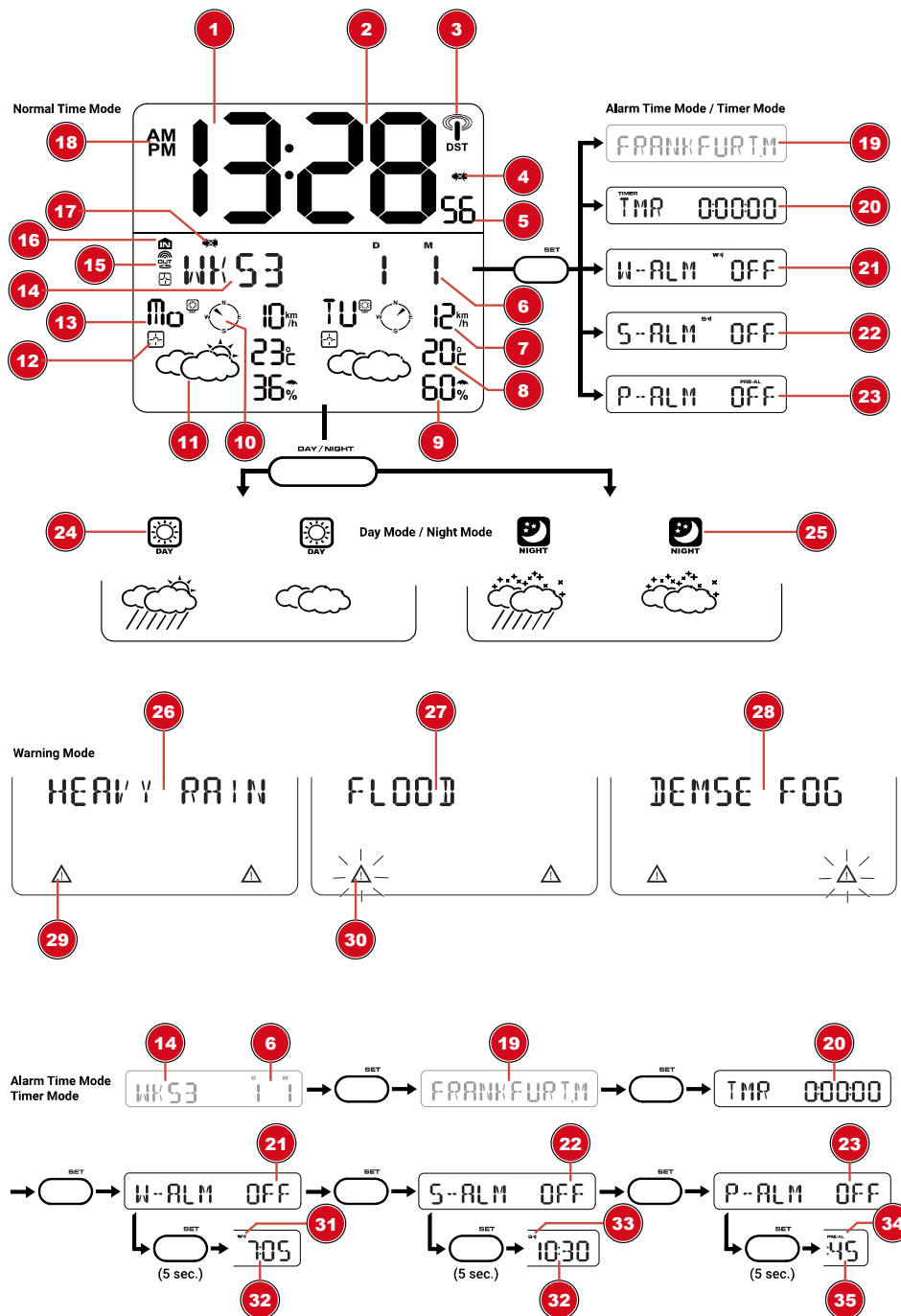
### Leveringsomvang

Basisstation (A), afstandsbedieningssensor (B), montageclip/standaard (C)

Aanbevolen batterijen (niet inbegrepen):

3 stuks Mignon batterijen (1.5V, AA type), 2 st. Micro-batterijen (1,5V, AAA-type)

# 7 Schermweergave



Afb. 2: Schermweergave voor het basisstation

1 Huidige tijd (uren)	2 Huidige tijd (minuten)
3 Tijdsignaal-transmissiesymbool	4 Batterijniveau (basisstation)
5 Huidige tijd (seconden)	6 Huidige datum (dag (D) en maand (M))
7 Windsnelheid (voorspelling voor de betreffende dag)	8 Temperatuur (voorspelling voor de betreffende dag)
9 neerslagkans (prognose voor de betreffende dag)	10 Windrichting (voorspelling voor de betreffende dag)



11 Grafische presentatie voor weersomstandigheden	12 Meteotimesymbool (de weergegevens worden gestreamd)
13 Weekdag	14 Kalenderweek
15 Buiten symbool (wanneer de meetwaarden worden weergegeven)	16 Binnen symbool (wanneer de meetwaarden worden weergegeven)
17 Batterijniveau (draadloze sensor)	18 AM/PM-informatie in de 12-uurs tijdmodus
19 Stad naar het dichtstbijzijnde Meteotime-meetstation	20 Timer (aftellen tot het volgende alarm)
21 Alarm W (standaardinstelling is UIT)	22 Alarm S (standaardinstelling is UIT)
23 Alarm P (standaardinstelling is UIT)	24 DAG-symbool (weersomstandigheden gedurende de dag)
25 NACHT-symbool (weersomstandigheden tijdens de nacht)	26 Slecht weer waarschuwing: Zware regen
27 Slecht weer waarschuwing: Overstroming	28 Slecht weer waarschuwing: Dichte mist
29 Waarschuwingssymbool	30 Waarschuwingssymbool, knipperend
31 Wekkersymbool W (weekdagen)	32 Instelling van de alarmtijd (uren, minuten)
33 Alarmsymbool S (eenmalig)	34 Alarmsymbool PRE-AL (Vorstwaarschuwing)
35 Pre-alarm interval (15, 30, 45, 60 of 90 minuten voor het vooraf ingestelde alarm)	

## 8 Voor de ingebruikname



### INSTRUCTIE

#### Vermijd verstoringen van de verbinding

Om onderbrekingen in de connectiviteit tussen de apparaten te voorkomen, dient u de volgende punten in overweging te nemen voordat u de apparatuur in gebruik neemt.

1. Plaats het basisstation (ontvanger) en de draadloze sensor (zender) zo dicht mogelijk bij elkaar.
2. Stel de stroomvoorziening voor het basisstation in en wacht tot de binnentemperatuur wordt weergegeven.
3. Stel de stroomvoorziening voor de draadloze sensor in.
4. Plaats het basisstation en de draadloze sensor binnen het effectieve zendbereik.
5. Zorg ervoor dat het basisstation en de draadloze sensor aan hetzelfde kanaal zijn toegewezen.

Vervang bij het vervangen van de batterijen altijd de batterijen in het hoofdtoestel en alle sensoren en vervang ze in de juiste volgorde, zodat de verbinding op afstand kan worden hersteld. Als een van de apparaten op netspanning staat, moet de stroomtoevoer ook voor dit apparaat bij het vervangen van de accu's kortstondig worden onderbroken. Als slechts in één van de apparaten (de draadloze sensor) batterijen worden vervangen, kan het signaal niet of niet correct worden ontvangen.

Opmerking: het effectieve bereik kan sterk worden beïnvloed door bouwmaterialen en de positie van de hoofd- en remote units. Door externe invloeden (verschillende RC-apparaten en andere storingsbronnen) kan de maximale afstand aanzienlijk worden gereduceerd. In dergelijke gevallen raden we aan om het hoofdtoestel en de draadloze sensor op andere plaatsen te plaatsen. Soms is het enige wat nodig is, is een verhuizing van een van deze onderdelen van een paar centimeter!

Hoewel de sensor weerbestendig is, moet deze uit de buurt van direct zonlicht, regen of sneeuw worden geplaatst.

## 9 Instellen van de stroomvoorziening

### *Basisstation*

1. Verwijder het klepje van het batterijcompartiment.
2. Plaats de batterijen in het batterijcompartiment. Controleer of de polariteit (+/-) van de batterij correct is.
3. Plaats het klepje van het batterijcompartiment terug.
4. Wacht tot de binnentemperatuur op het basisstation wordt weergegeven.

#### **Afstandsbedieningssensor**

5. Verwijder het klepje van het batterijcompartiment.
6. Plaats de batterijen in het batterijcompartiment. Controleer of de polariteit (+/-) van de batterij correct is.
7. Plaats het klepje van het batterijcompartiment terug.

## 10 Automatische tijdinstelling

Nadat de stroomtoevoer tot stand is gebracht, zal de klok automatisch naar het radiosignaal zoeken. De klok zoekt automatisch naar het radiosignaal.

Als het radiosignaal correct wordt ontvangen, worden de datum en tijd automatisch ingesteld en gaat het pictogram van het radiosignaal aan.

Als de klok het tijdsignaal niet ontvangt, wordt het tijdsignaal weergegeven, ga dan verder met de volgende stappen:

1. Houd de UP-knop 2 seconden ingedrukt om het RC-signaal opnieuw te initialiseren.
2. Als er geen signaal meer wordt ontvangen, plaats het weerstation dan op een andere plaats om storingsbronnen te vermijden. Draai stap 1 nog een keer.

**INSTRUCTIE! Het is niet nodig om de huidige tijd handmatig in te stellen.**

## 11 Automatische Meteotime-weergavedisplay

Nadat de huidige tijd en datum zijn ontvangen, worden de Meteotime weergegevens automatisch op het scherm weergegeven. Een bepaald land en een stad zijn vooraf ingesteld die de weergegevens leveren. Deze instellingen kunnen individueel worden gewijzigd.

Lees de gedetailleerde handleiding voor meer informatie over de handmatige tijdsinstellingen (zie downloadinformatie op pagina 2).

## 12 WEERSVERWACHTING

Met dit weerstation kan de weersvoorspelling voor vier dagen in totaal worden weergegeven.

Beweeg de hand voor de bewegingssensor om de weersvoorspellingen voor de huidige en de volgende dag of voor de dag na morgen en de vierde dag na elkaar weer te geven.

## 13 Signaaloverdracht en ontvangsttest

Zodra de overdracht van het Meteotime signaal succesvol is, worden de relevante symbolen weergegeven. Afhankelijk van de lokale omstandigheden en de hoeveelheid gegevens die moet worden overgedragen, kan de volledige gegevensoverdracht tot 24 uur duren.

#### **Symbolen overzicht**

- *Meteotimesymbool zichtbaar*: Er zijn gegevens voor de betreffende plaats/dag ontvangen
- *Meteotimesymbool niet zichtbaar (leeg vakje)*: Gegevens konden niet worden ontvangen

#### **Voer een ontvangsttest uit**

Bij eventuele storingen kunt u een ontvangsttest uitvoeren om de functionaliteit in het algemeen te controleren en zelfs te zoeken naar een betere locatie voor het basisstation.

- 
1. Druk op de TEST knop.
  2. SCAN 0-9 wordt op het scherm weergegeven. De test duurt ongeveer 1 minuut.
  3. Zoek een geschikte locatie terwijl de ontvangsttest loopt. Het Meteotimesymbool en het betreffende nummer geven de ontvangstkwaliteit aan:
    - *Meteotimesymbool is zichtbaar en knippert*: Signaal wordt ontvangen. Het getal geeft de signaalkwaliteit aan (0 = slecht, 9 = perfect). Het basisstation kan op de huidige locatie worden geplaatst.
    - *Meteotimesymbool is niet zichtbaar en er knippert een leeg vakje*: Het signaal wordt niet ontvangen. Kies een andere locatie voor het basisstation.
  4. De ontvangsttest wordt na 1 minuut automatisch beëindigd. De test kan ook handmatig worden voltooid door op de TEST-knop te drukken.

## 14 Instelling stad en land

Om de standaardinstellingen voor stad en land te wijzigen, gaat u als volgt te werk:

1. Druk meerdere malen op de SET-toets totdat de huidige stad wordt weergegeven.
2. Houd de SET-toets ca. 5 seconden ingedrukt tot LAND wordt weergegeven.
3. Druk op de knop OMHOOG of OMLAAG om het gewenste land te selecteren.
4. Druk op de SET-toets om het geselecteerde land te bevestigen. Stad wordt weergegeven.

**INSTRUCTIE! Een lijst met alle beschikbare landen en steden vindt u onder [www.bresser.de/download/meteotime](http://www.bresser.de/download/meteotime)**

5. Druk op de knop OMHOOG of OMLAAG om de gewenste stad te selecteren.
6. Druk op de SET-toets om het geselecteerde land te bevestigen. Stad wordt weergegeven.
7. Druk op de SET-knop om de instelmodus te verlaten.

**INSTRUCTIE! Als er gedurende 30 seconden geen instellingen zijn gemaakt, wordt de instelmodus automatisch afgesloten en gaan alle reeds gemaakte instellingen verloren.**

## 15 Tijdzone en taalinstelling

Om een andere tijdzone in te stellen, gaat u als volgt te werk:

1. Druk meerdere malen op de SET-toets totdat de huidige stad wordt weergegeven.
2. Houd de SET-toets ca. 5 seconden ingedrukt tot LAND wordt weergegeven.
3. Druk nogmaals op de SET-toets tot ZONE +00 H wordt weergegeven.
4. Druk op de UP of DOWN-knop om de gewenste tijdsafwijking in uren (-11 tot +12 uur) te selecteren.
5. 3 seconden om de geselecteerde tijdsafwijking te bevestigen. De huidige taal wordt weergegeven.
6. Druk op de knop OMHOOG of OMLAAG om de gewenste taal te selecteren.
7. Druk op de SET-toets om de geselecteerde taal te bevestigen. De huidige temperatuurschaal (°C of °F) wordt weergegeven.
8. Druk op de UP of DOWN-toets om de gewenste temperatuurschaal te selecteren.
9. Druk op de SET-toets om de geselecteerde temperatuurschaal te bevestigen. LAND wordt weergegeven.
10. Druk op de SET-knop om de instelmodus te verlaten.

**INSTRUCTIE! Als er gedurende 30 seconden geen instellingen zijn gemaakt, wordt de instelmodus automatisch afgesloten en gaan alle reeds gemaakte instellingen verloren.**

## 16 Alarm instellen

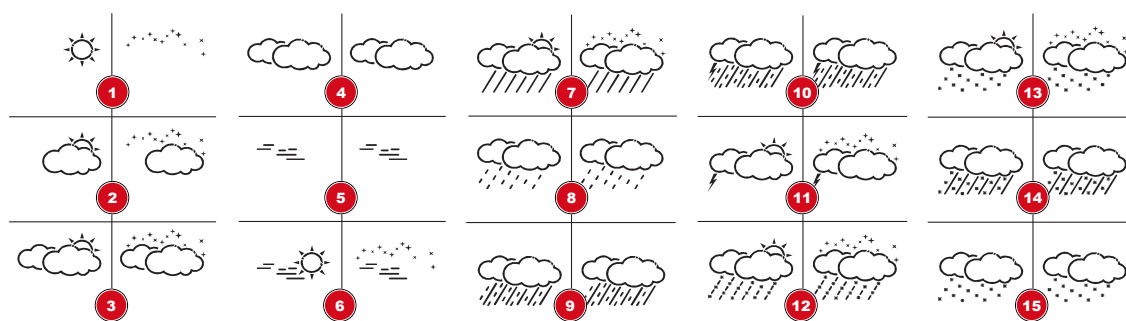
1. Druk meerdere malen op de ALARM-knop om de gewenste alarmfunctie te selecteren: dagelijks alarm (W) of enkelvoudig alarm (S).
2. Nadat u een alarmfunctie hebt geselecteerd, houdt u de SET-toets ca. 5 seconden ingedrukt om naar de instelmodus voor de alarmtijd te gaan.
3. De in te stellen waarde knippert.
4. Druk op de UP-knop of DOWN-knop om de waarde te wijzigen.
5. Druk op de SET-knop om te bevestigen en verder te gaan naar de volgende instelling.
6. Volgorde van de instellingen: Uren > Minuten

**INSTRUCTIE! Voor het pre-alarm kunnen alleen de voorgedefinieerde intervallen worden gekozen (15, 30, 45, 60 of 90 minuten).**

7. Druk tenslotte op de SET-knop om de instellingen op te slaan, de instelmodus te verlaten en het alarm te activeren. Het symbool voor het ingestelde alarm wordt weergegeven (W, S of PRE-AL).
8. Om het betreffende alarm uit te schakelen, drukt u op de down knop terwijl de alarmfunctie is geselecteerd. OFF wordt weergegeven en het symbool voor het geselecteerde alarm (W, S of PRE-AL) is niet meer zichtbaar.
9. Druk op de SET-toets om de deactivering van het alarm te bevestigen.

**INSTRUCTIE! Het pre-alarm (PRE-AL) kan alleen worden geactiveerd in combinatie met het dagelijkse (W) of enkele alarm (S). Zodra het pre-alarm is geactiveerd, zal een alarm klinken op een vooraf ingestelde tijd (15, 30, 45, 45, 60 of 90 minuten) voor de eigenlijke alarmtijd en wanneer de buitentemperatuur onder de 3 °C ligt.**

## 17 Weersverwachting



Afb. 3: Grafische weergave

Grafieken tonen de displays overdag (links) en 's nachts (rechts).

1 Zonnig/helder 's nachts	2 licht bewolkt
3 Gedeeltelijk bewolkt	4 Bewolkt
5 Stratuswolken	6 FOG
7 Buien	8 Lichte regen
9 Zware regen	10 Frontale storm
11 Hittestorm	12 Hagelbuien
13 Sneeuwbuien	14 Hagel
15 Sneeuw	

## 18 Weergave van kritieke weersomstandigheden

Kritische weersomstandigheden zullen worden weergegeven voor de betreffende weekdag. Daarnaast wordt de juiste kritische weersinformatie (bijv. wind, bevroren regen, sneeuw, onweer, sterke UV, dichte mist, overstroming, etc.) weergegeven.

Als de weersomstandigheden voor een dag kritieker zijn, ga dan als volgt te werk:

1. Druk meerdere malen op de knop DAY/NIGHT om de verschillende weerinformatie een voor een weer te geven.
2. Druk op de SET-knop om terug te keren naar de normale weergavemodus.

**INSTRUCTIE! Tijdens de weergave van meer kritieke weerinformatie knippert het waarschuwingspictogram. Als er geen toets wordt ingedrukt, wordt de kritieke weersinformatie steeds opnieuw weergegeven.**

## 19 Veranderen van dag- en nachtwoergave

Het basisstation geeft de weersomstandigheden voor de dag en de nacht grafisch weer. Het display verandert automatisch en wordt aangegeven met het DAG- of NACHT-symbool.

Druk op de knop DAY/NIGHT om de weergave handmatig te wijzigen gedurende ongeveer 10 seconden van dag- naar nachtdisplay of omgekeerd.

## 20 Weergave wijzigen

Na het instellen van de stroomvoorziening wordt de vooraf ingestelde stad weergegeven.

Druk meerdere malen op de SET-toets om de datum, de timer, het wekdagalarm (W-ALM), het enkelvoudige alarm (S-ALM) en het pre-alarm (P-ALM) achter elkaar weer te geven.

## 21 Verwijdering



Gooi het verpakkingsmateriaal op de juiste wijze weg, afhankelijk van het soort materiaal, zoals papier of karton. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwijderingsservice of de milieuautoriteit voor informatie over de juiste verwijdering.



Gooi elektronische apparaten niet bij het huisvuil!

Volgens de richtlijn 2012/19/EG van het Europees Parlement betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de aanpassing daarvan aan de Duitse wetgeving, moeten gebruikte elektronische apparaten gescheiden worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.



Gooi batterijen en oplaadbare batterijen niet bij het huisvuil. U bent wettelijk verplicht gebruikte batterijen en oplaadbare batterijen in te leveren. Na gebruik kunnen de batterijen gratis worden ingeleverd bij ons verkooppunt of bij een nabijgelegen locatie (bijv. detailhandelaren of gemeentelijke inzamelpunten).

Batterijen en oplaadbare batterijen zijn gemarkeerd met een symbool van een doorgekruiste vuilnisbak en het chemische symbool van de vervuilende stof. "Cd" staat voor Cadmium, "Hg" staat voor kwik en "Pb" staat voor lood.



Cd<sup>1</sup>




Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

---

## 22 EG-conformiteitsverklaring

 Een "conformiteitsverklaring" volgens de geldende voorschriften en desbetreffende normen is door Bresser GmbH opgezet. Deze verklaring kan op verzoek op elk moment worden ingezien. <http://www.bresser.de> • [info@bresser.de](mailto:info@bresser.de)

## 23 Garantie

De normale garantieperiode is 2 jaar en gaat in op de dag van aankoop. Om in aanmerking te komen voor een verlengde vrijwillige garantieperiode zoals vermeld op de geschenkdoos, is registratie via onze website vereist.

U kunt de volledige garantievoorwaarden en informatie over de verlenging van de garantieperiode en de details van onze diensten raadplegen op [www.bresser.de/warranty](http://www.bresser.de/warranty).



**DE AT CH BE**

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: [service@bresser.de](mailto:service@bresser.de)  
Telefon\*: +49 28 72 80 74 210

**BRESSER GmbH**

Kundenservice  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Deutschland

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

**GB IE**

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: [service@bresseruk.com](mailto:service@bresseruk.com)  
Telephone\*: +44 1342 837 098

**BRESSER UK Ltd.**

Suite G3, Eden House  
Enterprise Way  
Edenbridge, Kent TN8 6HF  
United Kingdom

\*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

## Contact

**Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede · Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

    @BresserEurope



**FR BE**

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: [sav@bresser.fr](mailto:sav@bresser.fr)  
Téléphone\*: 00 800 6343 7000

**BRESSER France SARL**

Pôle d'Activités de Nicopolis  
314 Avenue des Chênes Verts  
83170 Brignoles  
France

\*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

**NL BE**

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: [info@bresserbenelux.nl](mailto:info@bresserbenelux.nl)  
Telefoon\*: +31 528 23 24 76

**BRESSER Benelux**

Smirnoffstraat 8  
7903 AX Hoogeveen  
The Netherlands

\*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

**ES IT PT**

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: [servicio.iberia@bresser-iberia.es](mailto:servicio.iberia@bresser-iberia.es)  
Teléfono\*: +34 91 67972 69

**BRESSER Iberia SLU**

c/Valdemorillo,1 Nave B  
P.I. Ventorro del Cano  
28925 Alcorcón Madrid  
España

\*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..